

1 NWER NYI POL NYONO TV ANEB ERO BA LI GO TESALONAIKA

¹ Me Pol, go Silvanus, a Timoti, wahr ba kp'nyono nwer nyia tv aneb ero ba li go Tesalonaika, bo jio ji li ka Esowo Nsoo, a Ntul a Jisos Kraist.

Nnoobo jol a nahne, a elkoono.

Eljini ni aneb Tesalonaika

² E kpo kono Esowo saam kak ngare anyehng anyehng tib wahn ane kpee. Ngare anyehng anyehng nyi e l'kak ero ebahre, e kpo gahm-n gahm go egahre ero,

³ fere jo buum-n go esamahr bi Esowo Nso ejahre, ana n kpo lim eljini enahne jang jang ana n kp'wuku alum Esowo nya n taame tv, ana elgoro enahne kpo wahng, n kpo lim eltum s'sehng, ana n kpo kpuumu tib go ekunukpu ejahne ji m ma yehke kunu Ntul a Jisos Kraist, ji kal-n tiki kpaale.

⁴ Tibre e kp'kahne, abonanee, re Esowo, n kor-e na, owo a kehm-n yehke.

⁵ Etingitingi, nnoobo etib bi e ba tiing-n, e joom bung alum nnyo nya nya, n fere nyehn nsahm nyio nyi Etingi Etohko,* fere lohko kahn re, alum enyahre lohko li go etingitingi.

Tibre n kp'kahne elkpin ana ni e jolo a ni ngare nyi e jolo a nahne. E jo limi ano tib go egahne esi.

* **1:5 1:5** 1 Kor 2:5

⁶ Owo wahnge ń kehm leeme eljini enahre, fere tob leeme ni Ntul a Jisos,[†] eji ń ko alum Esowo go erem anyehne, Etingi Etohko ji wahng ka ń jo bel eyebatahng.

⁷ Owo wahnge ń ma jol ane ba abon Esowo bako ba li go Masedonia, a Akaya kp-n kpuru re bo leeme eljini enahre.

⁸ Tibre wahn ba wahnge alum Esowo ma yeere go Masedonia kpee, a Akaya. O wo wo sang, edi ajehng ajehng limm, ji ane kala wuk bade ana ń kp'taame tv Esowo.[‡] Ejumjum kpeem li ji e bahke kpe bung tehk-n.

⁹ Ane bao kpee kpo bung bade elvvr ni ń vvr-r no ngare nyi e ba go egahne, fere bung bade ana ń yake eblom ajomo, fere kp'loko Esowo bi li go elkpin, ye ji li go etingitingi,[§]

¹⁰ fere bung bade ana ń kp'jehke sik elbake ni Mmon ewe bahke lohngo go ejahbetul Esowo ba, Jisos ji Esowo nyahme go elkv, ye ji bahk-r tahre yake go erakatahng ji Esowo ji kp'bake.*

2

Eltum ni Pol limi go Tesalonaika

¹ Tibre abonanee, wahnfono antahng kp'kahne re, elbake enahre ni e ba go egahne, e baam mbol mbol.

² ń kp'kahne ana bo jo nohk-r go Filipai, fere jo su-r.* Esowo ebahre fere ka-r esahb, e jo tiing-n nnoobo etib ebe, jol eji erem jolo jol a nahre.[†]

[†] **1:6 1:6 1 Kor 11:1** [‡] **1:8 1:8 Rom 1:8** [§] **1:9 1:9 Elt 14:15**

* **1:10 1:10 Tait 2:13** * **2:2 2:2 Elt 16:11-40** † **2:2 2:2 Elt 17:1-9**

³ Tibre erehke ejahre ji e kpo rehke ane, e kpehme rehke go afahnge, e kpehme kpur ane go emel, jol awak e kpehme lim.

⁴ E kpo kono elbundu ana Esowo kp'sebe re wahr bung. Tibre ye wo yehk-r no, fere bum-r go etingitingi, eji á ma yake nnoobo etib ebe kak-r go ebo. E kpehme seb re, wahr lim ji kp'koro ane, e kpo lim ji kp'koro Esowo, ye ji kpo wuungu ntim enyahre.‡

⁵ Tibre n kp'kahne re wahr kpehme tiki foolo anyo, fere jo bung yebe yebe, eji e l'jo ko nsol ane. Esowo bi li ntianse enyahre.

⁶ E kpehme seb re ane jo tehk-r, afi jolo wahn, afi jolo ane bako. Jol kehn e kp'kpi nsahm nyi e bahke ma ko nsol go egahne, wahr ji li abatiingetib Kraist.§

⁷ Eji e jolo a nahne, e jolo a nahne soom. E jolo ana nnyehn nne no kpo fili abon ebe nob nob.

⁸ N wob-r go eltim s'sehng, owo wahnge e ma yake nnoobo etib ka-n, jol alum Esowo nya nya sang, wahr ebtob yake elkpin enahre fvfo ka-n go eyebatahng, tibre n jo kor-r sehng.

⁹ Etingitingi, abonanee, n kp'buumu elgbehde ni e jo gbehd, jo lim eltum. Eji e jo tiing-n nnoobo etib bi Esowo, e jo bade, jo lim eltum atv a njul, eji e l'k'jo tokko nne awohng awohng.*

¹⁰ Wahn ba li atianse enyahre, ano wo fvfo Esowo tob li ntianse enyahre, ana e jo lim eljini ni Esowo go egahne ellong, wahn ane ba ma taame

‡ 2:4 2:4 Gal 1:10 § 2:6 2:6 Elt 20:33-34 * 2:9 2:9 1 Kor 4:12

tv Esowo, fere jol go etingitingi, egahme ajehng ajehng e belem.

¹¹ N kp'kahne re, e jo fili nne awohng awohng ewahne ana nde nne kpo fili abon ebe. E jo rehkn, fere jo kak-n eltim, fere jo tong-n re,

¹² wahn jo lim eljini ni fuumu a ni Esowo bio bi lung-n no re wahn song kuumu go ege etul, fere bel ellub ene.

¹³ Esi jia ana ji wahnge, e kpo tob kak Esowo saam ngare anyehng anyehng, tib eji n wuku alum Esowo nya e tong-n no, n t'taame, fere bum re alum nya nne sang, nya Esowo nya, ana lohko li go etingitingi, nya nya kp'limi eltum go egahna ntim, wahn ane ba ma taame tv Esowo.[†]

¹⁴ Abonanee, wahn ebtob bel nfem ana nyi aneb ero ba Esowo go Judea bele no, ba taame tv Kraist Jisos. Tibre wahn ebtob nyehn erem bi aneb ejahbe ebahne jo kak-n, jang jang ana bo nyehne erem bi Jus jo kak bo.

¹⁵ Jus ji wulu Ntul a Jisos, fere wul abanyehnamahr Esowo, bo j'nehm ji jo nohk-r. Bo kpo sab Esowo. Bo ba li anebekv ba ane kpee,

¹⁶ tib eji bo kp-r kpane re wahr k'kpe bung alum Esowo tong ane ba ki li Jus, nya kehn jolo bo tahre. Eji bo kp'limi ano, abiafem ebo bahke kpe gbal na sehngeso. Tibre erakatahng ji Esowo ebsi gb'gbo tub bo gbalee.

Ana Pol jo seb re á kpe song nyehn bo

¹⁷ Abonanee, ana e ma tohko yaame a nahne mmongare ntiil, e kil kpe nyehn atemtem go

[†] 2:13 2:13 Gal 1:11-12

amahr, ntim enyahre li go egahne. Ano wo wahnge jo gbal-r go egahra ntim, e fere jo nok go mbang anyehng anyehng re wahr nyehn-n esamahr.‡

¹⁸ E sebe re wahr ba go egahne. Me Pol n gare, kpe gare, nnehm kpan-r.§

¹⁹ Wahn sang li ane ba ma wahng e kpi ekunukpu re e bahke bele ekpasi eltuuru, a eyebatahng fere geere go esamahr bi Kraist ngare nyi á l'baa?*

²⁰ Tibre wahn ba li ane ba e kpo wor nnyo kun-n, fere jo bel eyebatahng.

3

¹ Eji ki kpe nob elkpooro, es'kohro, e kehm toobo re wahr sa ejahre, ji ga Atens,*

² fere tum mmonanne ejahre Timoti ji kpo lim eltum a nahre ni nnoobo etib atiingi bi Kraist,† re á ba lim-n, wahn yiimi t'tahne go mbang nyi Esowo, fere jo rehkn,

³ eji nne awohng awohng ewahne l'k'ren, tib go erem ebnohko bio. Tibre wahnfono antahng kp'kahne re, erem ana bio li ka wahr kpee.‡

⁴ Tibre ngare nyi e jolo a nahne, e tohk-n tong re, e bahke tiki jo nyehn erem ebnohko. Ana n kp'kahne, ano wo ma lohko lim.

⁵ Ano wo wahnge, eji ki kpe nob elkpooro, n kehm tumu Timoti re me n seb kahn ana ekakesehk ejahne li no. Fundiki nnehm ma-n

‡ 2:17 2:17 Rom 1:11-13 § 2:18 2:18 Elt 16:6 * 2:19 2:19 Fil 2:16; 4:1 * 3:1 3:1 Elt 17:14-15 † 3:2 3:2 Elt 16:1-3 ‡ 3:3 3:3 2 Tim 3:12

gare, eltum enahre ni e limi no, e limi na lim mbol mbol. §

⁶ Anv, Timoti eblohng go egahne, feere ba ga egahre. Yebko nnoobo etib ba tiing-r bade ekakesehk ejahne, a elkoro enahre ni n kpi no. Á tooro tong-r re, n kpo buum-r ngare anyehng anyehng go elkoro. Kp-n koro re wahn nyehn-r, jang jang ana kp-r tob kor re wahr nyehn-n.

⁷ Abonanee, go nfem nyi li a nahre, a erem bi e kp'nyehne kpee, ekakesehk ejahne ji ma-r kak eltim.

⁸ Anv wo, e ma lohko bel elkpin, eji e ma wuk re, wahn eblohko yiimi t'tahne go mbang nyi Jehova.

⁹ Saam ji e kp'kake Esowo nehme gbal ana ji kehn e jol-e kake go eyebatahng ji e kpi no go ege esamahr tib go egahne esi.

¹⁰ E kpo kak ero a ntim a ntim enyahre atv a njul re, wahr lub nyehn-n esamahr, gohr-n ka ji ma-n rin go egahne ekakesehk.

¹¹ Nong, Esowo ebahre bi li Nso ejahre antahng antahng, a Jisos Ntul ewahre lim mbang ka-r nyi e bahke sehng ba go egahne.

¹² Nong, Ntul a Jisos lim elkoro enahre ni n kpi atemtem, a ane bako, kpe gbal na budu jang jang ana wahn kp-r koro,

¹³ eji l'toono o, ntim enyahne tahne. Ano wo bahke wahng, n kehm jolo saang go esamahr Esowo Nso ejahre, k'bel eb'bi ajehng ajehng ngare nyio nyi Jisos Ntul ewahre bahke feere, a abarebare ane ebe.

4

Elkpin ni kpo yebe Esowo atahng

¹ Abonanee, n jo kpili go egahre ana m bahke jo lim eljini ni kp'koro Esowo. Ano wo n kp'limi. Anv, n kp-n gohro gboongo, fere jo reh-k-n go mbing nyi Ntul a Jisos re wahn jo lim sehng ano.

² Tibre n kp'kahne erehke ji e ma-n ka, ji Ntul a Jisos ka-r no.

³ Mbang nyi a, nyi Esowo kp'sebe re wahn lim, nyi li re, wahn jol ejahne ejahne, fere jahng as'sa.

⁴ Nne awohng awohng ewahne nobo re á kahn ana á bahke jo bum ngubjing enye saang go mbang nyi bahke jo ka Esowo ellub.

⁵ Kana jo toono mbang nyi ane ba ki nyi Esowo kpo toono, eji bo kpo lim ji kpo kor agubjing ebo.

⁶ Nong, nnene k'jo soodo mmonannyeahn, fere wer-e taare nsol enye. Tibre nne awohng awohng no l'lim ano, Jehova wo bahk-e bongo ana e ma-n tohko rehke t'tahne.

⁷ Tibre Esowo wahr yehkem re wahr lim nsol nyi ki li saang. Á yehk-r re wahr jol ejahre ejahre.

⁸ Nne awohng awohng no l'daang-e eltibi nia, nne sang á daang-e no, Esowo bi á daang-e no, bi kp-n kake Etingi Etohko.*

⁹ Nsehng anyehng anyehng kpeem li re wahr nyon tv-n bade elkoro ni abonane ejahre bahke jo kor-r. Tibre Esowo ma-n tib antahng antahng re, wahn jo bel elkoro atemtem.†

* 4:8 4:8 Luk 10:16 † 4:9 4:9 Jon 13:34

¹⁰ Etingitingi, abonane ejahne ba li go Masedonia kpee kp-n koro. Abonanee, e kp-n kpeke gboongo re, wahn kpe lim sehngere ano.‡

¹¹ Jo noken, wahn bel nnaange eljini, k'jo kak anyo go afem ane, wahn fere jo lim eltum, jo le elnahne, ana e tong-n no,§

¹² eji m bahke jo lub ane ba ki li aneb Esowo. Kana jo tokko ane bako!*

Elbake ni Kraist bahke bake

¹³ Abonane, e kp'sebe re wahn kahn etingitingi bade ane bao ba ma kpo, eji n l'k'jo rak eltim ana ane bako ba kil elkunu Kraist ekpu.†

¹⁴ Ana e kp'taame re, Jisos kp'kpo, fere nyahme, ano wo fvfo e kp'tob taame re, Esowo bahke sehngere goji Jisos, ko ane bao ba taame no tv-e, ba ma kpo, ba a bo.‡

¹⁵ Tibre alum nya e kp'bungu tong-n ana, alum Jehova nya. Wahn jia ji kpeke li go elkpín, efung bio bi Ntul a Jisos bahke bake, e nehm gbo mbang ka ane ba ma kpo.§

¹⁶ Ngare nyio nyi, bo bahke woro ntang nyi Esowo, ane fere wuk ellum ni ntubesi enjel. Owo Ntul a Jisos bahke rabe, fere badde go ejahbetul Esowo ba. Ane bao ba ma kpo, ba taame tv Kraist, bo ba bahke gboko mbang nyahme.*

¹⁷ Owo bo bahk-r kehm rodo go ekparesemsem, wahn jia ji bahke jolo go elkpín ngare nyio, tahm a nahre go elbung, a ane bako gona fvfo. Owo

‡ **4:10 4:10** Fil 3:13 § **4:11 4:11** Ef 4:28; 2 Tes 3:12 * **4:12 4:12**
 2 Tes 3:8 † **4:13 4:13** Ef 2:12 ‡ **4:14 4:14** Rom 6:5 § **4:15 4:15**
 1 Kor 15:23 * **4:16 4:16** 1 Kor 15:52

e bahke song wane Ntul a Jisos, fere jol a ne nkahlkahl.[†]

¹⁸ Owo fvfo nobo re, wahn jo ko alum nyao, jo kak atemtem eltim.

5

Tooben ebjing bi Ntul kp'bake

¹ Abonanee, limm re me n nyon tv-n bade afung, a ngare nyi nsol nyio bahke limi.*

² Tibre wahnfono antahng kp'kahne re, efung bi Ntul a Jisos bahke bake, á bahke gbede na ana nwajv atv.[†]

³ Ane l'kehm tongo re, “Anv, wahr ebbel elkoono, ntong anyehng anyehng nehm kpe jol, wahr ebfor,” owo Esowo bahke soro ba ranng bo tvtv.[‡] Á bahke gbede ana ejel gbede nnenkal no ma sa ela. Nne awohng awohng nehm jol, no bahke foro.

⁴ Abonanee, n jehkem go ejanng, efung bio wahn nehm gbede ana nwajv.

⁵ Tibre wahn ane kpee, n li abon ba ellenng, n tob li abon ba efung fvfo. E limm ka atv, jol e tobem li ka ejanng. §

⁶ Nong, wahr k'jo lal ana egom ane bako kp'lale. Nong, wahr jo ji, fere jo baabe. Amahr enyahre jol sange sange.

⁷ Tibre ane ba kpo lal, bo kpo lal atv. Ane bao ba kpo wo b'buumu, bo kpo buumu atv.

⁸ Eji e li ka efung, nong, amahr enyahre jol sange sange, wahr jo rod eltaame, a elgoro, kak

[†] 4:17 4:17 Jon 17:24 * 5:1 5:1 Mat 24:36; 16:3 † 5:2 5:2 Mat 24:42-44; Ell 3:3 ‡ 5:3 5:3 Mat 24:39 § 5:5 5:5 Rom 13:12

ana ngbanggbang nyi nsoja kpo kak, jo bulu ngang. Wahr tob konngo ekpasi nsoja ji li ekunukpu re Esowo bahk-r tahre.*

⁹ Esowo wahr yehkem re wahr nyehn erem bi erakatahng eje. Á yehk-r re wahr bel eltahre ni kpo sehng go abo nya Jisos Kraist Ntul ewahre,

¹⁰ no kpoo, tib go egahre esi, eji e l'jol a ne go elkpin ngare nyi á l'ba, afi e kpo na, afi e li go elkpin.†

¹¹ Ano wo fvfo nobo re, wahn jo kak atemtem eltim, fere jo kak atemtem ebo, jang jang ana n kp'limi anv.

Es'kohro erehke ji Pol

¹² Abonanee, n kp-n gboongo re wahn jo kak ane ba kpo lim eltum go egahne ellong, bo jio ji kp-n fili, fere jo rehk-n go mbang nyi Jehova.

¹³ Nong, bo jo sahb lub-n lub, fere jo kor-n, tib go eltum ni bo kp'limi. Jolen go elkoono atemtem!

¹⁴ Abonanee, e kp-n tongo re, wahn jo rehke ane ba kil eljene go nseenge. Jo kaken ane ba kil jo sahb erem eltim. Jo kaken ane ba kil tahne ebo. Jo kpuumen ka nne awohng awohng.

¹⁵ Jo kunen ekpu, eji nne awohng awohng l'k'jo ko ebi, feere ebi. Jo kaken esi go nnoobo alimi ka atemtem ngare anyehng anyehng, wahn fere jo lim ka ane kpee.‡

¹⁶ Jo belen eyebatahng ngare anyehng anyehng.§

¹⁷ Jo kaken ero, k'kim ekidi.*

* 5:8 5:8 Ef 6:14-17 † 5:10 5:10 Rom 14:7-9 ‡ 5:15 5:15 Rom 12:17-21; 1 Pit 3:9 § 5:16 5:16 Fil 4:4 * 5:17 5:17 Luk 18:1; Kol 4:2

¹⁸ Jo kaken saam go ejum ajehng ajehng.† Tibre mbang nyia nyi Esowo kp'sebe re wahn toono, eji n kp'toono Jisos Kraist.

¹⁹ Kana jo tele Etingi Etohko gono.

²⁰ Kana jo daange enyehnamahr ji Esowo.

²¹ Jo wuungen ejum ajehng ajehng, wahn jo kuuru ji kp'nobo.‡

²² Jahngen elkohn eb'bi anehng anehng.

²³ Nong, Esowo bio bi elkoono lim-n, wahn sahb j'jol ejahne ejahne, fere lim atohko enyahne, a ntim enyahne, a agubjing enyahne fere jol saang, wahn k'bel egahme ajehng ajehng efung bi Jisos Kraist Ntul ewahre bahke bake.

²⁴ Nne no kp-n lungu, á kpi ekakesehk ji á bahke limi ano.

²⁵ Abonanee, jo kaken ero ka-r.

²⁶ Kaken abonane ejahne kpee nnyo go mbare-bara nnyo asodo mio mi elkor.

²⁷ N kp-n tongo, fere reh-k-n go mbing nyi Ntul a Jisos re, wahn lung nwer nyia a, tong abonane ejahne kpee.

²⁸ Nong, nnoobo nyi Jisos Kraist Ntul ewahre jol a nahne.

† 5:18 5:18 Ef 5:20 ‡ 5:21 5:21 1 Kor 14:29; 1 Jon 4:1

Ekajuk Scriptures Bible Portions

Ekajuk: Ekajuk Scriptures Bible Portions (Bible)

copyright © 2024 Luke Initiative for Scripture Translation and The Seed Company

Language: Ekajuk

Contributor: Luke Initiative for Scripture Translation

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

- You include the above copyright and source information.

- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

- If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Jul 2025 from source files dated 2 Jul 2025

fac6af8a-bed4-59a3-a152-52e0061121a4